

# raven<sup>®</sup>

## DESIGN

wentylator  
kolumnowy

model: EKW002X

---



instrukcja obsługi

# Gratulujemy zakupu naszego Urządzenia i witamy wśród Użytkowników produktów marki RAVEN!


**Przed włączeniem Urządzenia i rozpoczęciem jego użytkowania uważnie przeczytaj instrukcję i zachowaj ją do wglądu.**

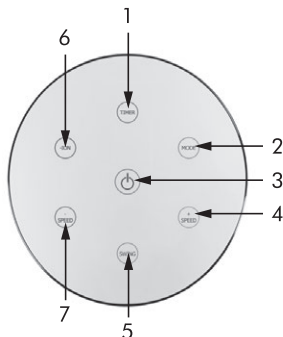
Opis wentylatora kolumnowego EKW002X:

1. Dotykowy panel sterowania
2. Wyświetlacz
3. Osłona wentylatora i otwory wylotowe
4. Podstawa



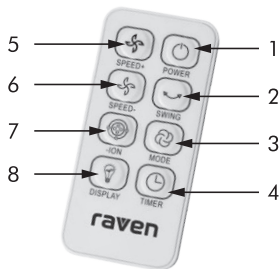
Opis dotykowego panelu sterowania:

1. TIMER – przycisk automatycznego wyłączenia Urządzenia po nastawionym czasie
2. MODE – przycisk trybu pracy
3.  – przycisk włączenia / wyłączenia
4. SPEED + – przycisk zwiększenia prędkości
5. SWING – przycisk włączenia / wyłączenia funkcji oscylacji
6. -ION – przycisk włączenia / wyłączenia funkcji jonizacji
7. SPEED- – przycisk zmniejszenia prędkości



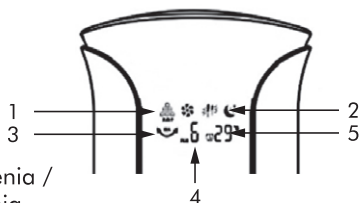
Opis funkcji pilota zdalnego sterowania:

1. POWER – przycisk włączenia / wyłączenia
2. SWING – przycisk włączenia / wyłączenia funkcji oscylacji
3. MODE – przycisk trybu pracy
4. TIMER – przycisk automatycznego wyłączenia Urządzenia
5. SPEED+ – przycisk zwiększenia prędkości
6. SPEED- – przycisk zmniejszenia prędkości
7. -ION – przycisk włączenia / wyłączenia funkcji jonizacji
8. DISPLAY – przycisk włączenia / wyłączenia wyświetlacza



Opis symboli na wyświetlaczu:

1. Jonizacja
2. Tryb pracy
3. Oscylacja
4. Prędkość nawiewu
5. Czas do wyłączenia Urządzenia / wartość temperatury otoczenia



**Przed uruchomieniem wentylatora (Urządzenia) i rozpoczęciem jego eksploatacji dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi. Stosuj się do instrukcji obsługi przy każdym użyciu Urządzenia. Producent nie bierze odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użycia Urządzenia. Niewłaściwe lub niezgodne z instrukcją użycie Urządzenia stwarza niebezpieczeństwo dla życia lub zdrowia.**

### ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA

- Przed pierwszym użyciem Urządzenia dokładnie przeczytaj instrukcję.
- Prosimy zachować instrukcję obsługi Urządzenia na przyszłość. W razie przekazania Urządzenia innej osobie należy dołączyć do niego instrukcję obsługi.
- Urządzenie może być używane przez dzieci starsze niż 8 lat i osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby bez doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że odbywa się to

pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub zgodnie z instrukcją bezpiecznego użytkowania, ze zrozumieniem zagrożeń.

- Dzieci nie mogą bawić się Urządzeniem. Dzieci nie zdają sobie sprawy z zagrożeń, które wiążą się z używaniem urządzeń elektrycznych.
- Dzieci nie mogą czyścić ani konserwować Urządzenia bez nadzoru osoby dorosłej.
- Trzymaj Urządzenie i jego przewód zasilający z dala od dzieci.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do zastosowania w warunkach przemysłowych.
- Urządzenie jest zasilane elektrycznie, prądem zmiennym o napięciu 220–240 V~ 50 Hz. Przed podłączeniem Urządzenia do gniazdka sieci elektrycznej sprawdź, czy jej parametry odpowiadają powyższym wymaganiom.
- Nie zanurzaj Urządzenia, przewodu zasilającego ani jego wtyczki w wodzie lub innej cieczy. Zanurzenie w wodzie lub innej cieczy może spowodować porażenie prądem.
- Uważaj, żeby przewód zasilający nie stykał się z ostrymi krawędziami ani gorącymi powierzchniami, może to spowodować jego uszkodzenie.
- Nie używaj Urządzenia, jeżeli wykazuje ono jakiegokolwiek oznaki uszkodzenia lub jeżeli zostało upuszczone na podłogę.
- Aby zapewnić prawidłową eksploatację Urządzenia oraz zachować wszelkie zasady bezpieczeństwa, naprawy Urządzenia,

w tym wymiana przewodu zasilającego, muszą być przeprowadzane przez serwis producenta.

- Wyciągaj wtyczkę Urządzenia z gniazdka elektrycznego:
  - po każdym użyciu Urządzenia,
  - w przypadkach jakichkolwiek podejrzeń dotyczących nieprawidłowego działania Urządzenia,
  - przed czyszczeniem i konserwacją Urządzenia.
- Wyjmując wtyczkę Urządzenia z gniazdka elektrycznego, należy zachować szczególną ostrożność i nie należy ciągnąć za przewód zasilający, lecz bezpośrednio za wtyczkę, przytrzymując drugą ręką gniazdko elektryczne.
- Nie dotykaj Urządzenia podłączonego do sieci elektrycznej ani gniazdek elektrycznych mokrymi rękami.
- Nie narażaj Urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.
- Nie pozostawiaj pracującego Urządzenia bez nadzoru.
- Zawsze stawiaj Urządzenie na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- Nie przykrywaj Urządzenia, aby uniknąć ryzyka jego przegrzania.
- Przewód zasilający musi znajdować się w bezpiecznej odległości od otworów wlotowych i wylotowych Urządzenia.
- Nie stawiaj Urządzenia w bezpośrednim sąsiedztwie wanny, prysznica, basenu lub w miejscach, w których może dojść do kontaktu Urządzenia z wodą.
- Nie stawiaj Urządzenia w pobliżu nieosłoniętego płomienia lub w pobliżu urządzeń kuchennych oraz grzewczych.
- Nie wkładaj palców ani żadnych przedmiotów za osłonę wentylatora.

- Nie używaj Urządzenia, jeśli osłona wentylatora nie jest prawidłowo zamontowana.
- Jeśli masz długie włosy, uważaj, aby nie wplątały się w elementy obrotowe pracującego Urządzenia.
- Używanie Urządzenia w sposób i w celu sprzecznym z instrukcją obsługi może stanowić zagrożenie dla zdrowia oraz życia.

## **ZALECENIA OBSŁUGI**

### **PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM**

Przed pierwszym użyciem ostrożnie rozpakuj Urządzenie i usuń wszystkie elementy opakowania. Upewnij się, czy Urządzenie, wtyczka i przewód zasilający nie noszą śladów uszkodzeń oraz są sprawne.

Urządzenie nie wymaga montażu i jest gotowe do użytku.

### **INSTRUKCJA MONTAŻU BATERII W PILOCIE**

Bateria znajduje się w zestawie i jest zamontowana w Urządzeniu. Przed użyciem pilota wyjmij pasek izolujący z komory baterii.


#### **Wkładanie i wymiana baterii:**

1. Zwolnij blokadę komory baterii i wysuń ją (zgodnie z rysunkiem na obudowie).
2. Włóż nową baterię (1 x CR2025 3 V), zwracając uwagę na biegunowość zgodnie z oznaczeniami na obudowie pilota.
3. Wsuń komorę baterii w głąb obudowy pilota.

## **OSTRZEŻENIA**


- Gdy przez dłuższy czas nie używasz pilota zdalnego sterowania, wyjmij z niego baterie.
- Wyczerpane baterie należy bezzwłocznie wyjąć z Urządzenia. Rozładowane baterie mogą wyciekać, uszkadzając Urządzenie.
- W razie kontaktu rąk z kwasem z baterii, opłucz ręce pod bieżącą wodą. W razie dostania się kwasu do oczu, skontaktuj się z lekarzem. Kwas zawarty w baterii może powodować podrażnienie lub oparzenie.
- **Uwaga:** Połączenie baterii może być śmiertelne! Trzymaj baterie z dala od dzieci i zwierząt domowych. Natychmiast zwróć się po pomoc medyczną, jeśli bateria zostanie połączona.

## **INSTRUKCJA OBSŁUGI**

1. Postaw Urządzenie na płaskiej i stabilnej powierzchni, w bezpiecznej odległości od mebli lub innych sprzętów.
2. Podłącz wtyczkę przewodu zasilającego do gniazdka elektrycznego.
3. Naciśnij przycisk , aby uruchomić Urządzenie. Wyświetlą się wskazania wybranej prędkości nawiewu i temperatury.
4. Naciskając przycisk SPEED, możesz wybrać prędkość nawiewu w zakresie 1–6 (1 – najniższa prędkość, a 6 – najwyższa)
5. Naciskając przycisk MODE, możesz wybrać tryb pracy.



Tryb pracy	Tryb pracy
Normalny	Stała prędkość nawiewu
Naturalny	Zmienna prędkość nawiewu
Nocny	Zmienna prędkość nawiewu, aż do wyłączenia się wentylatora po 30 min (jeśli ustawiono prędkość 1–2) lub 60 min (jeśli ustawiono prędkość 3–6), chyba że aktywowano funkcję TIMER – wówczas wentylator wyłączy się po ustawionym czasie.

- Naciskając przycisk SWING, możesz włączyć lub wyłączyć funkcję oscylacji. Dzięki tej funkcji kratka wentylatora porusza się w lewo i w prawo.
- Naciskając przycisk TIMER, możesz włączyć lub wyłączyć funkcję automatycznego wyłączenia Urządzenia po ustawionym czasie. Każde naciśnięcie przycisku TIMER zmienia czas pracy o 0,5 godziny w zakresie 0,5–12 godzin.
- Aby wyłączyć Urządzenie, wciśnij przycisk .
- Wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka elektrycznego.

## **PILOT ZDALNEGO STEROWANIA**

Wszystkie opisane funkcje dostępne na panelu sterowania możesz włączać albo wyłączać za pomocą pilota zdalnego sterowania.

## **CZYSZCZENIE I KONSERWACJA**

- Przed przystąpieniem do czyszczenia Urządzenia odłącz je od sieci elektrycznej i odczekaj do jego całkowitego ostygnięcia.
- Obudowę Urządzenia przetrzyj lekko zwilżoną ściereczką, a następnie wytrzyj do sucha.

**Uwaga:**

**Do mycia obudowy nie używaj silnych detergentów w postaci emulsji, mleczka, pasty itp. ani materiałów ściernych, które mogą m.in. usunąć naniesione informacyjne symbole graficzne, takie jak podziałki, oznaczenia, znaki ostrzegawcze itp.**

**Uwaga:**

**Nie zanurzaj wtyczki, przewodu zasilającego ani Urządzenia w wodzie lub innych płynach.**

**Nieprzestrzeganie zasad użytkowania i konserwacji Urządzenia zawartych w instrukcji obsługi może prowadzić do jego uszkodzenia, nieprawidłowego funkcjonowania oraz skrócenia okresu jego eksploatacji.**

## **PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT**

Przed schowaniem Urządzenia należy je wystudzić.

Urządzenie należy przechowywać i transportować w opakowaniu zabezpieczającym przed wilgocią, kurzem i uszkodzeniami mechanicznymi.

Urządzenie należy przechowywać w miejscach niedostępnych dla dzieci.

## DANE TECHNICZNE

Model: EKW002X

Marka: RAVEN

Produkt: wentylator kolumnowy

Zasilanie: 220–240 V~

Częstotliwość: 50 Hz

Moc znamionowa: 50 W

Klasa ochronności: druga

(wzmocniona izolacja)

Zasilanie pilota: 1 x CR2025 3 V

Zestaw: kolumna wentylatora,  
podstawa, pilot zdalnego  
sterowania, bateria, instrukcja  
obsługi z kartą gwarancyjną



Opis	Symbol	Wartość	Jednostka
Maksymalne natężenie przepływu wentylatora	F	32,91	m <sup>3</sup> /min
Moc wentylatora	P	41,70	W
Wartość eksploatacyjna	SV	0,79	(m <sup>3</sup> /min)/W
Pobór mocy w trybie czuwania	P <sub>SB</sub>	0,3	W
Poziom mocy akustycznej wentylatora	L <sub>WA</sub>	48,8	dB(A)
Maksymalna prędkość powietrza	c	3,011	m/s
Norma dla pomiaru wartości eksploatacyjnej	IEC 60879		
Dodatkowych informacji udzielają	Thing4you ul. Janusza Korczaka 89 05-250 Radzymin, Polska tel.:22 560 67 27 e-mail: serwis@thing4you.pl		

## DEKLARACJA CE

Urządzenie zostało zaprojektowane, wyprodukowane i wprowadzone na rynek zgodnie z wymaganiami dyrektyw 2014/35/UE (LVD), 2014/30/UE (EMC) oraz 2009/125/WE (ERP) i dlatego wyrób został oznakowany znakiem CE oraz została wystawiona dla niego deklaracja zgodności udostępniana organom nadzorującym rynek.

## PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA PRODUKTU



Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania, nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego.

Użytkownik jest zobowiązany do oddania Urządzenia prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego Urządzenia.

Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

W Urządzeniu ograniczono niektóre substancje mogące negatywnie oddziaływać na środowisko w okresie użytkowania tego produktu oraz po jego zużyciu.



Symbol ten oznacza, że elementy opakowania nim oznaczone nadają się do recyklingu. Po rozpakowaniu Urządzenia prosimy o usunięcie elementów jego opakowania w sposób niezagrożący środowisku.

## UTYLIZACJA ZUŻYTYCH BATERII

**Częścią wyposażenia Urządzenia są baterie. Zużyte baterie nie należą do odpadów domowych. Baterie należy oddać do punktów zbiorczych, przeznaczonych do składowania zużytych baterii.**

# raven<sup>®</sup>

## DESIGN

NAZWA SPRZĘTU

Wentylator  
kolumnowy

TYP / MODEL

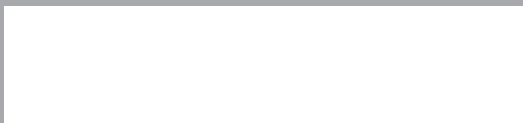
EKW002X

NR PARTII

DATA SPRZEDAŻY

NR RACHUNKU

PODPIS I PIECZĄTKA  
SPRZEDAWCY



karta gwarancyjna

## WARUNKI GWARANCJI

- 1. Thing4you z siedzibą w Radziminie, adres: ul. Janusza Korczaka 89, 05-250 Radzimin, Polska, udziela nabywcy wentylatora kolumnowego RAVEN EKW002X (Produkt) 24-miesięcznej gwarancji na wolne od wad funkcjonowanie Produktu, licząc od daty jego nabycia przez nabywcę. Paragon lub faktura, wystawione przez sprzedawcę, potwierdzają datę nabycia Produktu.**
2. Gwarancja obowiązuje i jest stosowana na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
3. Gwarant, w zakresie udzielonej gwarancji, zobowiązuje się usunąć na własny koszt wszelkie wady Produktu, z wyjątkiem wymienionych w pkt 6 i 7 poniżej. Usunięcie wad będzie następować poprzez naprawę lub wymianę wadliwego Produktu na nowy, wolny od wad, w możliwie najkrótszym czasie, jednakże nie dłuższym niż 14 dni.
4. W celu skorzystania z gwarancji nabywca jest zobowiązany zgłosić wadliwość Produktu w punkcie sprzedaży, w którym Produkt został nabyty, oraz dostarczyć tam wadliwy Produkt. Przeznaczony do wymiany Produkt powinien zostać dostarczony kompletny oraz z załączoną kartą gwarancyjną.
5. Produkt wolny od wad zostanie, na koszt Gwaranta, dostarczony do punktu sprzedaży, w którym Produkt został nabyty, w terminie określonym w pkt 3 powyżej.
6. Gwarancja nie obejmuje wad Produktu spowodowanych przez nabywcę (tzw. uszkodzeń mechanicznych) lub wynikających z:
  - użytkowania Produktu i jego instalacji w sposób niezgodny z instrukcją obsługi,
  - niekompletności reklamowanego Produktu,
  - niezgodności Produktu i dowodu zakupu i/lub gdy ze zniszczenia i nieczystości zawartych w nim danych,
  - przechowywania i konserwacji Produktu w sposób niewłaściwy i sprzeczny z wytycznymi zawartymi w instrukcji obsługi,
  - napraw lub przeróbek Produktu wykonywanych przez osoby nieuprawnione,
  - dostania się do wnętrza płynów lub ciał obcych na skutek używania Produktu w sposób niezgodny z instrukcją obsługi,
  - uszkodzenia Produktu z przyczyn zewnętrznych: zjawiska atmosferyczne, wyładowania elektryczne, spięcia w sieci zasilającej itp.
  - użytkowania Produktu do celów prowadzenia działalności gospodarczej lub w zastosowaniach przemysłowych.
7. Gwarancja nie obejmuje także czynności przewidzianych w instrukcji obsługi, do których wykonania zobowiązany jest nabywca we własnym zakresie i na własny koszt, np. zainstalowania Produktu, konserwacji Produktu.
8. Postanowienia gwarancji nie wyłączają, nie ograniczają ani nie zawieszają uprawnień nabywców (konsumentów), wynikających z powszechnie obowiązujących przepisów prawa, w tym przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.
9. Karta gwarancyjna jest ważna, jeżeli posiada podpis sprzedawcy i datę sprzedaży potwierdzoną pieczęcią firmy lub jednostki handlowej oraz podpis klienta. Karta gwarancyjna nie może zawierać skreśleń ani poprawek.
10. Duplikat karty gwarancyjnej może być wydany na pisemną prośbę po przedstawieniu przez użytkownika dowodu zakupu.
11. Uzyskanie szczegółowych informacji na temat Produktu, w tym zasad i trybu postępowania gwarancyjnego, jest możliwe pod numerem telefonu 22 560 67 27 lub adresem e-mail serwis@thing4you.pl, w dni robocze.

### Akceptuję warunki niniejszej gwarancji

.....  
(czytelny podpis kupującego)

PRODUCENT I DYSTRYBUTOR:

Thing4you

ul. Janusza Korczaka 89

05-250 Radzymin, Polska